

MINERÍA CHILENA (M.R.) ISSN 0716-1042,  
 Editada por: B2B MEDIA GROUP



Planta Las Tórtolas. Foto: Gentileza Anglo American

**MINERÍA CHILENA**

• **Consejo Editorial:**

María Cristina Bogado, Tamara Leves, Macarena Vallejo, María Isabel González, Germán Castro, Osvaldo Pastén, Claudio Valencia, Juan David Rayo, Jacopo Seccatore, Philippe Hemmerding, Sergio Hernández y Francisco Costabal.

• **Columnistas:** Jorge Cantallopts, director ejecutivo de Cesco

**B2B Media Group**

- **Gerente General:** Cristián Soils
- **Editora:** Aracelly Pérez-Kallens
- **Subeditor Técnico:** Daniel Rojas
- **Periodista:** Álvaro Guerrero
- **Gerente TI:** Óscar Sánchez
- **Gerente Inteligencia Mercados:** Luis Ramírez
- **Jefe Finanzas:** Alex Céspedes
- **Encargado Suscripciones:** Rubén Villarroel
- **Fotografía:** Archivo B2B Media Group
- **Diseño Gráfico y Producción:** Alejandra Barraza y Gloria Azócar
- **Impresión:** Gráfica Andes

MINERÍA CHILENA es una publicación mensual independiente, que no cuenta con patrocinios de ninguna naturaleza. La revista está disponible por suscripción, solicitada por Internet en: [www.mch.cl](http://www.mch.cl) o al **Depto. Suscripciones:** Rubén Villarroel, Tel.: +56 2 2757 4222, [villarroi@b2bmg.cl](mailto:villarroi@b2bmg.cl)

**Suscripción:** Anual \$69.990 (c/IVA), Estudiantes: \$35.000 (c/IVA), Ejemplar atrasado \$11.900 (c/IVA). Suscripción extranjero: EE.UU. y América del Sur US\$230; Centro América y Canadá US\$285; Europa y Resto del Mundo US\$320. En Chile, la revista se distribuye en forma gratuita a profesionales y ejecutivos de compañías mineras que trabajan directamente en labores de exploración, extracción, molienda, fundición y refinación de minerales metálicos y no metálicos; y a ejecutivos de organismos oficiales relacionados con la minería. Toda suscripción de cortesía es enviada solo a la dirección de la empresa donde trabaja el suscriptor.

**Sumario | septiembre 2024**



**6**

**Mantenimiento y productividad:**

**La urgencia de encauzar el camino**

Editorial	5	<b>Análisis: "Litio 2024: Adiós a los márgenes"</b>	55
<b>Columna de opinión</b>		<b>Informe Técnico</b>	
Jorge Cantallopts, director ejecutivo de Cesco	13	• <b>Gestión de Activos y Mantenimiento Predictivo:</b>	
<b>CNP: "El hidrógeno verde</b> es una de las alternativas más atractivas dentro de la transición energética"	14	Acciones esenciales para maximizar la productividad y minimizar los costos operativos	58
<b>Tranque de Relaves Las Tórtolas: ¿Cómo funciona,</b> quién monitorea y cómo se relaciona con los vecinos?	18	• <b>Aftermarket: El rol de la tecnología</b> para optimizar la eficiencia y efectividad del soporte postventa	62
<b>Cena de Negocios Mineros:</b> AIA destaca rol clave de la minería en materia económica y social	23	• <b>Rental y Leasing:</b> Una oportunidad de ahorro y seguridad	66
<b>Cena Anual de la Minería:</b> Sonami insiste en la necesidad de agilizar la tramitación ambiental	29	<b>Minería Sustentable</b>	
<b>Chile y Argentina avanzan</b> en materia de colaboración minera	35	• <b>Gestión y tratamiento de residuos industriales sólidos:</b>	
<b>Fexmin 2024: Mirando a Chile</b> en el plano de la exploración	38	La industria avanza en la transformación de sus recursos	72
<b>El Centro de Estudios del Cobre y la Minería</b> celebra 40 años de vida	43	Mercado minero	77
		Índice Avisadores	80